

32000R0050

2000 1 11

EUROPOS BENDRIJŲ OFICIALUSIS LEIDINYS

L 6/15

KOMISIJOS REGLAMENTAS (EB) Nr. 50/2000

2000 m. sausio 10 d.

dėl maisto produktų ir jų ingredientų, kuriuose yra genetiškai modifikuotų arba iš genetiškai modifikuotų organizmų pagamintų maisto priedų ar kvapiųjų medžiagų, ženklavimo

EUROPOS BENDRIJŲ KOMISIJA,

atsižvelgdama į Europos bendrijos steigimo sutartį,

atsižvelgdama į 1978 m. gruodžio 18 d. Tarybos direktyvą 79/112/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su galutiniam vartotojui skirtų maisto produktų ženklinimu etiketėmis, pateikimu ir reklama, suderinimo ⁽¹⁾ su paskutiniais pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 97/4/EB, ⁽²⁾ ypač į jos 4 straipsnio 2 dalį,

kadangi:

(1) Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (EB) Nr. 258/97 dėl naujų maisto produktų ir naujų maisto komponentų ⁽³⁾ netaikomas maisto produktų gamyboje naudojamiems priedams ir kvapiosioms medžiagoms, nes šių medžiagų saugumo įvertinimo tikslais joms yra taikomos kitos Bendrijos nuostatos, t. y. 1988 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 89/107/EEB dėl valstybių narių įstatymų, reglamentuojančių maisto priedus, kuriuos leidžiama naudoti žmonėms vartoti skirtuose maisto produktuose, suderinimo ⁽⁴⁾ su pakeitimais, padarytais Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 94/34/EEB ⁽⁵⁾, ir 1988 m. birželio 22 d. Tarybos direktyva 88/388/EEB dėl valstybių narių įstatymų, susijusių su maisto produktuose naudojamomis kvapiosiomis medžiagomis ir jų gamybos žaliavomis, suderinimo ⁽⁶⁾ su pakeitimais, padarytais Komisijos direktyva 91/71/EEB ⁽⁷⁾.

(2) Maisto priedams ir kvapiosioms medžiagoms taip pat netaikomas 1998 m. gegužės 26 d. Tarybos reglamentu (EB) Nr. 1139/98 dėl privalomo informacijos, nenurodytos Direktyvoje 79/112/EEB, pateikimo ženklinant tam tikrus maisto produktus, pagamintus iš genetiškai modifikuotų organizmų ⁽⁸⁾.

(3) Todėl genetiškai modifikuotiems arba iš genetiškai modifikuotų organizmų pagamintiems ir į maistą dedamiems maisto priedams ir kvapiosioms medžiagoms netaikomos nei Reglamento (EB) Nr. 258/97 8 straipsnio, nei Reglamento (EB) Nr. 1139/98 2 straipsnio ženklinimo nuostatos.

(1) OL L 33, 1979 2 8, p. 1.

(2) OL L 43, 1997 2 14, p. 21.

(3) OL L 43, 1997 2 14, p. 1.

(4) OL L 40, 1989 2 11, p. 27.

(5) OL L 237, 1994 9 10, p. 1.

(6) OL L 184, 1988 7 15, p. 61.

(7) OL L 42, 1991 2 15, p. 25.

(8) OL L 159, 1998 6 3, p. 4.

(4) Svarbu, kad vartotojai būtų informuoti apie genetiškai modifikuotų ar genetinės inžinerijos būdu pagamintų maisto priedų ar kvapiųjų medžiagų naudojimą lygiai taip pat, kaip dabar yra informuojami apie kitus maiste esančius genetiškai modifikuotų organizmų turinčius ar iš jų pagamintus ingredientus.

(5) Kai kurios valstybės narės pranešė ketinančios savo šalyse įvesti reikalavimą ant etikečių nurodyti informaciją vartotojams apie maiste esančius priedus ir (arba) kvapiąsias medžiagas, pagamintas iš genetiškai modifikuotų organizmų.

(6) Dėl tokio reikalavimo gali atsirasti naujų kliūčių prekybai tarp Bendrijos narių.

(7) Savo 1998 m. spalio 21 d. Sprendime 98/613/EB dėl Austrijos Respublikos įstatymo projekto dėl informacijos apie genetiškai modifikuotus maisto priedus ir kvapiąsias medžiagas ⁽⁹⁾ Komisija išreiškė nuomonę, kad geriausia būtų parengti Bendrijos nuostatas dėl ženklinimo, jeigu su tuo sutiks valstybės narės.

(8) Tai reiškia, kad būtų naudinga nustatyti privalomą reikalavimą atitinkamose maisto produktų etiketėse nurodyti, kad juose naudojami priedai ir kvapiosios medžiagos yra genetiškai modifikuoti, savo sudėtyje turi genetiškai modifikuotų organizmų arba yra pagaminti iš genetiškai modifikuotų organizmų, vadovaujantis tais pačiais principais, kurie yra nustatyti genetiškai modifikuotų, genetiškai modifikuotų organizmų turinčių ar iš jų pagamintų maisto ingredientų ženklinimui.

(9) Šio reglamento nuostatos netaikomos galutiniam vartotojui parduodamiems maisto priedams ir kvapiosioms medžiagoms. Reikėtų nustatyti atskiras panašias privalomas maisto priedų ir kvapiųjų medžiagų ženklinimo priemonės.

(10) Konkrečiai, remiantis Reglamento (EB) Nr. 258/97 8 straipsnio nuostata būtina užtikrinti, kad galutiniam vartotojui būtų suteikta informacija apie visas tokias charakteristikas ar maisto savybes, kaip sudėtis, maistinė vertė, maisto poveikis ar maisto produkto vartojimo paskirtis, dėl kurių maisto produktas ar maisto ingredientas nebėra tapatus jau esamam maisto produktui ar ingredientui. Kadangi dėl to genetiškai modifikuotiems ar iš genetiškai modifikuotų organizmų pagamintiems maisto priedams ar kvapiosioms medžiagoms, kurie nėra lygiavertiniai tokiems pat įprastiniams maisto priedams ar kvapiosioms medžiagoms, turėtų būti keliami ženklinimo reikalavimai.

(9) OL L 291, 1998 10 30, p. 35.

- (11) Remiantis Reglamento (EB) Nr. 258/97 8 straipsnio nuostata, ženklinimo reikalavimus būtina pagrįsti moksliniais vertinimais.
- (12) Reikėtų nustatyti aiškias minėtųjų produktų ženklinimo taisykles ir taip užtikrinti, kad atliekant oficialius patikrinimus būtų galima remtis patikimais, lengvai atkuriamais ir realiais duomenimis.
- (13) Taip pat reikėtų užtikrinti, kad ženklinimo reikalavimai nebūtų pernelyg sudėtingi, tačiau pakankamai išsamūs, kad suteiktų vartotojams reikiamą informaciją.
- (14) Reglamente (EB) Nr. 1139/98 nurodyti kriterijai, kuriais remiantis ženklinimo reikalavimai tampa privalomi iš genetiškai modifikuotų kukurūzų ar sojos pagamintiems maisto produktams.
- (15) Tai, ar maistui gaminti naudojamuose maisto prieduose ar kvapiosiose medžiagose yra per genetinę modifikaciją susidariusių baltymų ar DNR, šiuo metu yra minėtuosius reikalavimus labiausiai atitinkantis kriterijus; kadangi, atsižvelgiant į naujus mokslo pasiekimus, šią nuostatą ateityje būtų galima pakeisti.
- (16) Dėl šiame reglamente nustatytų Bendrijos priemonių masto ir poveikio jos yra ne tik būtinos, bet ir esminės norint pasiekti užsibrėžtus tikslus.
- (17) Negalima atmesti atsitiktinio maisto produktų užteršimo genetiškai modifikuojant susidariusiomis DNR ar baltymais galimybės; kadangi taip užterštų produktų ženklinimo galima išvengti nustačius užteršimo tokiais DNR ir baltymais ribas.
- (18) Šiame reglamente numatytos priemonės atitinka Maisto produktų nuolatinio komiteto nuomonę,

PRIĖMĖ ŠĮ REGLAMENTĄ:

1 straipsnis

1. Šiame reglamente nustatyti konkretūs papildomi galutiniams vartotojams ir viešojo maitinimo įmonėms skirtų maisto produktų ir komponentų, toliau — aptariamieji maisto produktai, kuriuose yra 2 dalyje apibūdintų maisto priedų ir (arba) kvapiųjų medžiagų, toliau — aptariamieji maisto priedai ir kvapiosios medžiagos, ženklinimo reikalavimai.

2. Aptariamieji maisto priedai ir kvapiosios medžiagos yra:

- maisto priedai, patenkantys į Direktyvos 89/107/EEB taikymo sritį ir (arba)
- maisto produktuose naudojamos kvapiosios medžiagos, patenkančios į Direktyvos 88/388/EEB taikymo sritį,

kurie yra genetiškai modifikuoti, turi genetiškai modifikuotų organizmų arba yra iš jų pagamintos taip, kaip apibrėžta Tarybos direktyvoje 90/220/EEB ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ OL L 117, 1990 5 8, p. 15.

2 straipsnis

Nepažeidžiant kitų maisto produktų ženklinimą reglamentuojančių Bendrijos teisės aktų reikalavimų, aptariamųjų maisto produktų etiketėse galutiniams vartotojams ir viešojo maitinimo įmonėms turi būti nurodyta:

- a) vadovaujantis 4 straipsnio 1 dalimi, informacija apie visas maisto charakteristikas ar savybes, kaip antai:
 - sudėtis,
 - maistinė vertė arba maisto poveikis,
 - maisto priedų ar kvapiųjų medžiagų vartojimo paskirtis,
 dėl kurių aptariamieji maisto priedai ir kvapiosios medžiagos nebėra tapatūs jau esamiems maisto priedams ir kvapiosioms medžiagoms;
- b) informacija apie tai, kad aptariamuosiuose maisto prieduose ar kvapiosiose medžiagose yra organizmų, kurių nėra jau esamuose tapačiuose maisto prieduose ar kvapiosiose medžiagose ir kurie gali turėti įtakos tam tikrų gyventojų grupių sveikatai;
- c) informacija apie tai, kad aptariamuosiuose maisto prieduose ar kvapiosiose medžiagose yra organizmų, kurių nėra jau esamuose tapačiuose maisto prieduose ar kvapiosiose medžiagose ir kurie gali sukelti etinių problemų;
- d) pagal 4 straipsnio 2 dalį, informacija apie tai, kad maiste yra maisto priedų ar kvapiųjų medžiagų, kurios yra genetiškai modifikuojant gauti genetiškai modifikuoti organizmai arba kuriose yra tokių organizmų; nebaigtinis tokių maisto priedų ir kvapiųjų medžiagų sąrašas yra pateikiamas Direktyvos 90/220/EEB 1A priedo 1 dalyje.

3 straipsnis

Aptariamieji maisto priedai ar kvapiosios medžiagos laikomi netapačiais, kaip apibrėžta 2 straipsnio a punkte, jeigu mokslškai išnagrinėjus turimus duomenis galima įrodyti, jog išnagrinėtosios charakteristikos nėra tokios pat, palyginus jas su įprastinių maisto priedų ar kvapiųjų medžiagų charakteristikomis atsižvelgiant į priimtinas natūralias šių charakteristikų variacijos ribas. Taip yra, kai aptariamuosiuose maisto prieduose ar kvapiosiose medžiagose yra genetiškai modifikuojant susidarantių baltymų ir (arba) DNR.

4 straipsnis

1. Atsižvelgiant į 2 straipsnio a punkte nurodytą informaciją, konkretūs papildomi ženklinimo reikalavimai yra šie:

Žodžiai „pagamintas iš genetiškai modifikuoto...“ įrašomi į Direktyvos 79/112/EEB 6 straipsnyje numatytą ingredientų sąrašą, skliaustuose iš karto po atitinkamo maisto priedo arba kvapiosios medžiagos pavadinimo.

Tuos žodžius taip pat galima įrašyti į aiškiai pateiktas ingredientų sąrašo išnašas, su atitinkamu maisto priedu arba kvapiąja medžiaga juos susiejus žvaigždute (*). Išnašos spausdinamos tokiu pat šriftu kaip ir pats ingredientų sąrašas.

Jeigu aptariamojo maisto produkto etiketėje ingredientų sąrašo nėra, minėti žodžiai turi būti aiškiai įrašyti to maisto produkto etiketėje.

2. Atsižvelgiant į 2 straipsnio d punkte nurodytą informaciją, konkretūs papildomi ženklavimo reikalavimai yra šie:

Žodžiai „genetiškai modifikuotas“ įrašomi į ingredientų sąrašą iš karto po atitinkamo maisto priedo arba kvapiosios medžiagos pavadinimo.

Tuos žodžius taip pat galima įrašyti į aiškiai pateiktas ingredientų sąrašo išnašas, su atitinkamu maisto priedu arba kvapiąja medžiaga juos susiejus žvaigždute (*). Išnašos spausdinamos bent tokio pat dydžio šriftu kaip ir pats ingredientų sąrašas.

Jeigu aptariamojo maisto produkto etiketėje ingredientų sąrašo nėra, minėti žodžiai turi būti aiškiai įrašyti to maisto produkto etiketėje.

5 straipsnis

Šis reglamentas netaikomas nurodytiems maisto produktams, teisėtai pagamintiems ir paženklintiems Bendrijoje arba teisėtai importuotiems į Bendriją ir išleistiems į laisvą apyvartą iki šio reglamento įsigaliojimo.

6 straipsnis

Šis reglamentas įsigalioja per devyniasdešimt dienų po jo paskelbimo *Europos Bendrijų oficialiajame leidinyje*.

Šis reglamentas yra privalomas visas ir tiesiogiai taikomas visose valstybėse narėse.

Priimta Briuselyje, 2000 m. sausio 10 d.

Komisijos vardu

Erkki LIIKANEN

Komisijos narys
